قصه‏هاى عامیانه در عصر صفوى

سید محمد دشتى

مأخذ:فصلنامه ادبیات داستانى، س هشتم، ش 52(تابستان 1378)، ص 10 تا 17

این مقاله به بررسى مشهورترین قصه‏هاى عامیانه دوران صفوى و ویژگى این نوع قصه‏ها مى‏پردازد.یکى از ویژگیهاى این قصه‏ها احترام به مذهب تشیع و نمایندگان‏ آن(عالمان دینى)است.در سایه حمایت پادشاهان صفوى از این موضوع، کتابهاى فقه و حدیث شیعه تدوین شد و آثارى بزرگ مانند«بحار الانوار»و«وسائل الشیعه» پدید آمد، دانشهاى شیعه کمال یافت و بیشترین تکیه بر جنبه‏هاى دینى و مذهبى قهرمانان قرار گرفت.

استفاده از مبالغه و اغراق در حد افراط، از ویژگیهاى عمومى قصه‏هاى عامیانه است.دروغهاى باور نکردنى، اغراقهاى گزافه‏آمیز و توهمات بیمار گونه، جاى استفاده معتدل و معقول را گرفت.

عادات ناپسند در دوره صفوى در قصه‏هاى عامیانه آن زمان انعکاس مى‏یافت؛مثلا خوى زشت میگسارى و اعتیاد به انواع مواد افیونى و جنایاتى که در اثر مصرف آنها از شاهان صفوى سر مى‏زد دراین قصه‏ها اثر گذاشته است.

بزرگترین کتابهاى افسانه به زبان فارسى و شاید بزرگترین آنها که«بوستان خیال»نام دارد، در دوره صفوى تألیف شده است.

دوره صفوى همچنان دوره رواج نثرهاى مصنوع و متکلف بود و سرشار از تملق و تعارف و تکرار مدح و آفرین.قصه‏هاى عامیانه به برکت نوشتن براى عموم از فضل فروشى و تکلف دور مانده است و نثرى ساده و شیوا دارد.

از مشهورترین قصه‏هاى عامیانه عصر صفوى«اسکندر نامه»است که به نام کتاب«اخبار اسکندر»معروف، و مطالب آن، مأخوذ از روایات سپاهیان اسکندر است که در بازگشت به یونان اخبار او را در سرزمین منتشر ساخته‏اند.این داستان از صحنه‏هاى متعدد عیارى، جاسوسى و جنگاورى و جادوگرى ترکیب شده است که کارهاى خارق عادت مانند نظر کرده شدن و اتفاق افتادن معجزه‏ها آن را تکمیل مى‏کند.اسکندرنامه عهد صفوى از حیث اشتمال بر بسیارى از ضرب المثلهاى زبان فارسى و نیز در برداشتن بسیارى از تعبیرات و کلمات فارسى کهن شایان توجه است.

کتاب رموز حمزه که به نامهاى«قصه امیر المومنین حمزه»و«حمزه نامه»و «قصه حمزه»نیز معروف است از رایجترین قصه‏هاى عامیانه این عصر است که وقایع خارق عادت بسیارى در آن مشاهده مى‏شود از قبیل جنگ حمزه با حمزه با دیوان و شکست دادن دشمنان با یک نعره و...تکرار مطالب دراین قصه بسیار است.نثر کتاب ناهماهنگ است اما در مجموع، بیشتر صبغه سبک قدیم را دارد و در آن لغات اصیل فارسى فراوان دیده مى‏شود.این قصه به دلیل وجهه دینى و اغراق‏آمیز و دور از واقعیت زندگى بودن، با ذوق آن زمان سازگارى داشت.

قصه«حسین کرد شبسترى»در میان قصه‏هاى عامیانه معروف، از نظر لفظ و معنى مقامى بسیار نازل دارد و راز مقبولیت آن نه در تکنیک قصّه پردازى، که در اختلافات و تعصبات مذهبى عصر صفوى است.این قصه در دوره صفوى در تبریز و شبستر و اصفهان اتفاق مى‏افتد و با نبردهاى حسین کرد در هندوستان پایان مى‏یابد. گذشته از صنعتهاى تکنیکى، تأسف بارترین ویژگى قصه، همان دامن زدن به آتش اختلافات مذهبى است.